

Výročná správa obce Oravský Biely Potok za rok 2013

Vypracovala : Mgr. Renáta Šangalová

Mgr. Ján Kaššák
starosta obce

Základná charakteristika Obce Oravský Biely Potok

Obec Oravský Biely Potok je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a potreby pre obyvateľov.

Prvá písomná zmienka o obci je v r. 1546. Miestna samospráva je jednou zo zložiek verejnej moci na Slovensku. Má svoje kompetencie, právomoci, ktorými disponuje, rozhodovacie procesy realizované orgánmi miestnej samosprávy a správne konanie, ktoré je realizované orgánmi obce.

Identifikačné údaje :

Názov : Obec Oravský Biely Potok

Adresa : Oravský Biely Potok č. 132, 027 42 p.Podbiel

IČO: 00314706

DIČ : 2020561763

Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

Obec má svoju volenú zložku a to:

- a) Starostu – Mgr. Ján Kaššák opätovne zvolený v roku 2010
- b) zastupiteľstvo – kolektív poslancov zložený zo 7 poslancov zvolených v priamych voľbách ktoré sa konali v roku 2010 na obdobie 4 rokov.

Na výkon svojej činnosti zriaďuje obec úrad.

Úrad je výkonným orgánom zastupiteľstva a starostu. Prácu obecného úradu riadi a organizuje starosta obce. Verejná správa je viazaná právom. Obec môže konať iba na základe ústavy. Obec je samostatný územný a samosprávny celok SR. Obec je právnickou osobou.

Obec najmä:

- a) vykonáva úkony súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom obce a s majetkom štátu prenechaných obci do užívania
- b) zostavuje a schvaľuje rozpočet obce a záverečný účet obce
- c) rozhoduje vo veciach miestnych daní a poplatkov
- d) usmerňuje ekonomickú činnosť v obci
- e) zabezpečuje výstavbu a údržbu a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, Kultúrnych domov v dolnej a hornej časti obce, Materskej školy atď.
- f) zabezpečuje verejnoprospešné služby
- g) utvára a chráni zdravé podmienky života
- h) plní úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa
- i) obstaráva a schvaľuje územno-plánovaciú dokumentáciu
- j) vykonáva investičnú a podnikateľskú činnosť
- k) organizuje hlasovanie obyvateľov obce o dôležitých otázkach života a rozvoja obce

- l) zabezpečuje verejný poriadok v obci
- m) plní úlohy na úseku sociálnej pomoci
- n) plní úlohy na úseku požiarnej ochrany
- o) vykonáva osvedčovanie listín a podpisov na listinách
- p) vedie obecnú kroniku
- q) zabezpečuje činnosť knižnice

Obec má spoločný stavebný úrad v Trstenej.

Obec zabezpečuje výkon prenesenej pôsobnosti, t.j. kompetenciu prenesenú na obec zo štátnej správy zákonom č. 416/2001 Z. z. alebo iným osobitným zákonom.

Obec má hlavného kontrolóra – od 01.08.2012 bola na základe výberového konania zvolená Mária Vrábelová.

Územná samospráva obce sa podľa ústavy i nadväzujúceho zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení uskutočňuje tromi základnými spôsobmi:

- 1.) na zhromaždeniach obyvateľov obce
- 2.) miestnym referendom
- 3.) orgánmi obce Oravský Biely Potok

Geografické údaje

Geografická poloha obce: Obec leží na severe Slovenska v regióne Orava.

Patrí k okresu Tvrdošín v Žilinskom kraji.

Susedné obce: Podbiel, Habovka, .

Celková rozloha obce: 1844 ha

Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov: 696 obyvateľov.

Vývoj počtu obyvateľov:

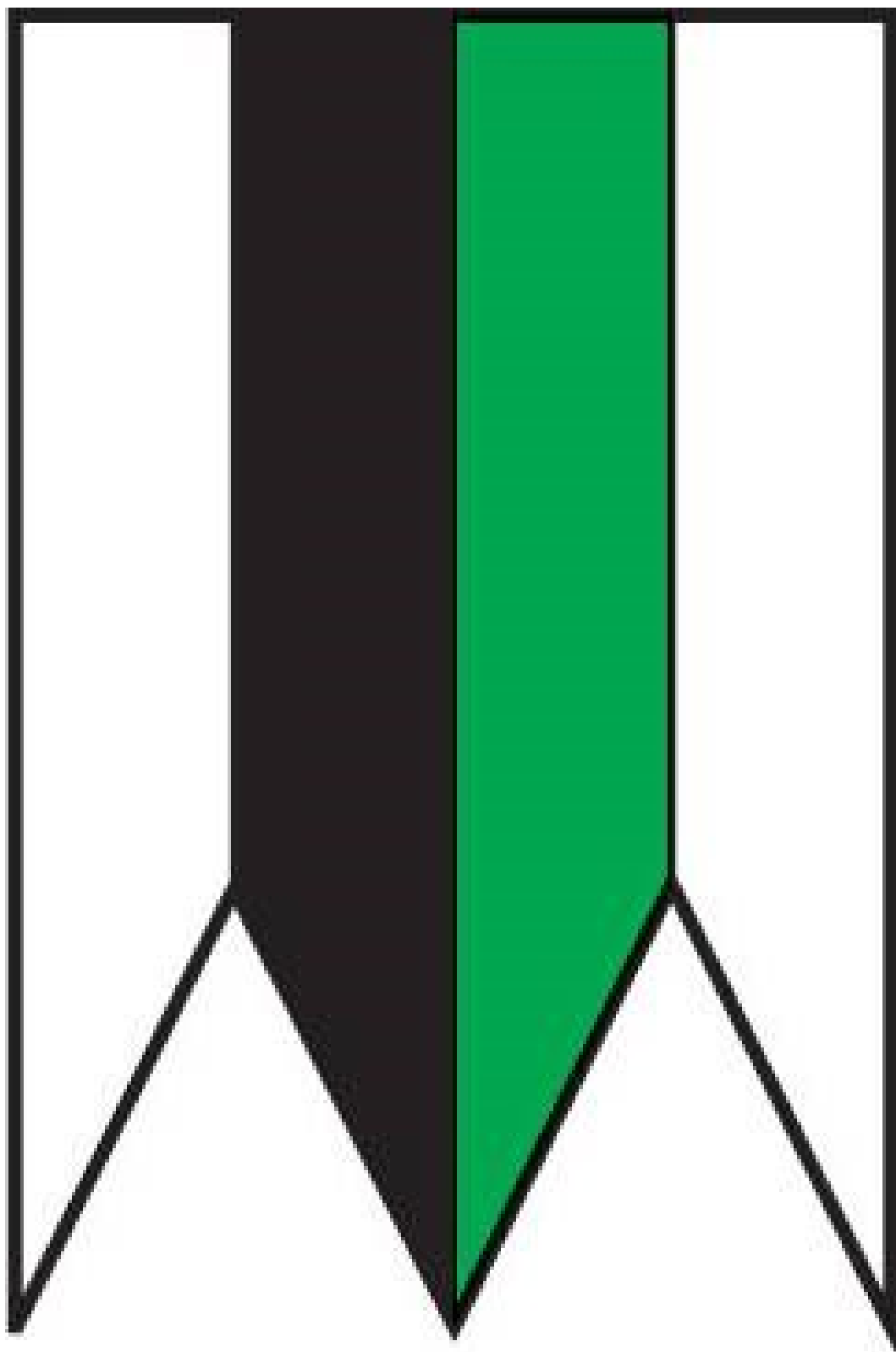
rok 2000 –	571 obyvateľov
rok 2001 –	589 obyvateľov
rok 2002 –	602 obyvateľov
rok 2003 –	607 obyvateľov
rok 2004 –	630 obyvateľov
rok 2005 –	637 obyvateľov
rok 2006 –	637 obyvateľov
rok 2007 –	644 obyvateľov
rok 2008 –	666 obyvateľov
rok 2009 –	682 obyvateľov
rok 2010 –	684 obyvateľov
rok 2011 –	696 obyvateľov
rok 2012 -	698 obyvateľov
rok 2013 -	716 obyvateľov

Symboly obce

ERB OBCE ORAVSKÝ BIELY POTOK



VLAJKA OBCE ORAVSKÝ BIELY POTOK



PEČAŤ OBCE ORAVSKÝ BIELY POTOK



Logo obce

Obec nemá zatiaľ vlastné logo. Zavedenie loga bude v budúcnosti.

História obce

V polovici 16. storočia bola založená valaská dedina Biely Potok ako prvá osada v Studenej doline pri rieke Biely potok (dnes Studený potok). Ale ešte pred založením dediny tu boli pastierske salaše a koliby pre ovce a dobytok hradného panstva, zemanov zo Zemianskej Dediny, Medvedzia, Krásnej Hôrky, Mešťanov Tvrdošína a okolitých obcí.

Orava v tom čase bola kráľovským majetkom, okrem zemianskych dedín, spravoval ju župan Štefan Podmanický, ktorý bol nitrianskym biskupom a tak poveril prefekta Václava Sedlnického správou Oravskej stolice. V roku 1556 bol županom František Turzo, ktorý získal Oravu od uhorského kráľa Ferdinanda I., keď mu nevrátil pôžičku 18337 zlatých. Dedina Biely Potok sa týmto roku spomínala ako príslušenstvo hradu Orava, ktoré odovzdal kráľ Františkovi Turzovi. Biely Potok bol majetkom potomkov rodiny Turzovcov nasledujúcich dvesto osemdesiat rokov. V daňových súpisoch Oravskej stolice sa Biely Potok neuvádzal v rokoch 1549-1569, spomínal sa v rokoch 1570 a od roku 1588 každoročne.

Zakladacia listina obce Biely Potok sa nezachovala, aj keď v procese o šoltýskych právach v Bielom Potoku z roku 1774 sa uvádzalo, že richtár Mikuláš Adamčák vlastnil všetky dokumenty o založení obce v roku 1745. Možno jeho dom zhorel a požiar zničil listiny, lebo v procese vypovedali už len hodnoverní svedkovia bez predloženia dokumentov. Archív Oravskej stolice, v ktorom boli tiež záznamy o založení dediny, zhorel vo Veličnej roku 1683. Matej Litviak (*1711) vypovedal, že z rozprávania svojho starého otca si pamätá, že dedinu založil valach Kulich s valachmi Polkom a Šimom (Šimonom), ale Kulich ako prvý richtár prijal priezvisko Bielopotocký. Richtármi obce boli vždy muži zo Šoltýskej rale. Ján Malindra (*1724) vypovedal, že zakladateľmi dediny Biely Potok boli Pavol Kulich, Ján Trfan, Ondrej Polka, Juraj Polka, Pavol Polka, Ondrej Kubičár, Juraj Kubičár, Ján Kubičár, Matej Druzgáň a títo vytvorili tri usadlosti v osade. Svedok Ján Tabačák (*1724) vypovedal, že zakladateľmi obce boli Pavol Kulich, bratia Druzgáňovci, Šimo, Trfan a Balek. Jozef Gavroň (*1727) počul od svojej matky, ktorá žila deväťdesiat osem rokov, že dedinu Biely Potok založili Kulichovci, Druzgáňovci, Šimoinesovci, Trfáňovci a Balekovci.

Biely Potok bol založený podľa valaského práva a v daňových súpisoch sa uvádzal medzi valaskými dedinami. Valasi boli slobodnejší ľudia ako roľníci na Oravskom panstve a zaoberali sa ovčiarstvom a dobytkárstvom. Zamestnanie im poskytovalo zdroje obživy – mäso, mlieko, syry, maslo, bryndzu, kožu na odev a obuv. Potoky boli plné rýb, ktoré lovili pre seba i zemepána. Pestovali ľan, z ktorého tkali plátno. Z obilnín sa v podhorských podmienkach darilo ovsu, ikrici a prosu. Ťažili a zväžali drevo z panských lesov.

Medzi ich ďalšie povinnosti patrilo stráženie hraníc Uhorského kráľovstva, verejných ciest proti zbojníkom, sprevádzať bezpečne kupcov a pocestných, ktorých im určil zemepán. Mohli nosiť zbraň, vedeli sa brániť so zbraňou, bojovať, mali vlastnú samosprávu so súdnou právomocou. Boli oslobodení od platenia daní kráľovstvu. Na Oravský hrad odovzdávali desiatok od chovu oviec, dobytky a rybolovu. Zemepáni Turzovci neustále likvidovali práva osadníkov, až v 17. storočí splynuli s ostatnými sedliackymi dedinami na Oravskom panstve.

V 80. rokoch 16. storočia bola založená susedná dedina Habovka a chotárna hranica medzi Bielym Potokom a Habovkou viedla od Kamenného kopca popri lúke Ďatlanke.

V daňovom súpise Oravskej stolice je zápis o obci Biely Potok z roku 1570. Dedina sa uvádzala medzi valaskými osadami, ale nebola zdanená, lebo ľudia nanovo budovali usadlosti a ešte neboli schopní platiť dane Oravskému panstvu a kráľovstvu. Požiare, cholerové epidémie, mor v roku 1585, lúpežné prepady žoldnierov alebo vojny boli obvyklými príčinami zničenia dediny na významnej strategickej ceste Liptova na Oravu. Ľudia sa zachraňovali útekom do hôr, ale po návrate našli vydrancované a vypálené udalosti. Biely Potok v roku 1588 sa spomínala ako dedina, v ktorej budovali domy v hustých lesoch a zatiaľ bolo oslobodení od všetkých daní, dávok a robôt pre zemepána.

V roku 1593 tu boli zdanené tri usadlosti a richtár platil nájomné za prevádzku mlyna. Rovnaký údaj bol v nasledujúcom roku 1594. Daňová reforma v roku 1598 zaviedla domovú daň namiesto pozemkovej. Biely Potok (zapísaný ako Feyer Patak) v roku 1598 mal šesť domov, za ktoré platil daň deväť zlatých a kráľovstvu tri zlaté. Prvé decénium 17. storočia bolo pre dedinu veľmi ťažké a neustále klesal počet schopných udalostí . Možno to bol následok moru v rokoch 1599 – 1600 alebo vojen. V roku 1602 boli zdanené len štyri domy (usadlosti), v rokoch 1603 – 1604 tri a v rokoch 1609 – 1610 len jeden. Za povstanie Štefana Bočkaja jeho žoldnieri v rokoch 1603 – 1604 drancovali dediny župana a uhorského palatína Juraja Turzu na Oravskom panstve. Pokojnejšie obdobie nastalo po roku 1610. V nasledujúcich štrnástich rokoch Bielopotočania vybudovali desať domov pod vedením podnikavých richtárov Bielopotockých z rodu Kulich.

Výchova a vzdelávanie

Obec nemá základnú školu. Deti dochádzajú do Základnej školy v Zuberco. V obci sídli Materská škola, ktorú navštevuje 25 detí.

Zdravotníctvo

Poskytuje zdravotnú starostlivosť:

- Hornooravská nemocnica v Trstenej
- Zdravotné stredisko Zuberec

Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci je pripravená zabezpečovať obec prostredníctvom opatrovateľskej služby opatrovaním v domácnosti. V roku 2012 obec neobdržala žiadosť o poskytnutie tejto služby. Obec na uvedenom úseku vykonáva vyhľadávaciu činnosť a vedie evidenciu potenciálnych záujemcov o tento druh služby. Zariadenia sociálnych služieb v obci neexistujú a súčasný stav tieto ani nevyžaduje.

Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :

Obecná knižnica – toho času v rekonštrukcii

Obecný úrad v spolupráci s poslancami OZ pravidelne organizujú kultúrno-spoločenské podujatia a to deň matiek, deň detí, posedenie s dôchodcami, maskarný ples pre deti a dospelých, stretnutie s Mikulášom, Batôžkový ples Oslárov, Kamenársky plenér, Podroháčske folklórne slávnosti

Obec vlastní: kultúrny dom

Hospodárstvo

Poľnohospodársku výrobu zabezpečuje:

- Orava poľnohospodárske podielnícke družstvo Nižná

V obci pôsobia:

- Pozemkové spoločenstvo bývalých urbarialistov obce Oravský Biely Potok

- Združenie súkromných lesov Oravský Biely Potok

- potraviny SOŇA Anna Muchová, obchod s potravinami

- RODACH s.r.o., Anton Chladný, obchod s potravinami, reštaurácia

- NORMAL .a.s. – hotel Millénium

- espresso Jašica - pohostinstvo

-priemyselná výroba na území obce neexistuje

-občania za prácou dochádzajú mimo územia obce, kraja, ale aj mimo územia Slovenskej republiky.

Organizačná štruktúra obce

Starosta obce: Mgr. Ján Kaššák

Zástupca starostu obce: Štefan Domagala

Hlavný kontrolór obce: Mária Vrábelová

Obecné zastupiteľstvo: Ing. Ján Blažek
Marek Baranec
Štefan Domagala
Miloš Matlák
Juraj Pavčo
Ján Samardák
Peter Žák

Komisie: - komisia životného prostredia, poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva a ochrany verejného poriadku
- komisia výstavby, územného plánovania, obchodu a cestovného ruchu
- komisia sociálna, finančná, kultúry a športu
- komisia na ochranu verejného záujmu

Obecný úrad: Mgr. Renáta Šangalová – administratívny úsek
Daniel Tichoň – aktivačné práce, údržba
Jana Matláková – prevádzkový zamestnanec
Margita Kubalová – upratovačka

Materská škola : Jana Dedinská – riaditeľka MŠ
Mgr. Miroslava Ťapáková – učiteľka MŠ
Mária Barancová – školníčka

Zariadenie školského stravovania - Eva Kohárová – vedúca ŠSZ
Ľubomíra Tabačáková - kuchárka

Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie

Rozpočet obce je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet obce je súčasťou rozpočtu verejnej správy. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet obce vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce.

Rozpočet obce obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy:

- k právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom pôsobiacim na území obce, ako aj obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, zo VZN obce ako aj zo zmlúv.

Rozpočet obce zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtom obcí:

- podiely na daniach v správe štátu
 - dotácia na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy
 - ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok
- V rozpočte obce sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky / ďalej len bežný rozpočet /, kapitálové príjmy a kapitálové výdavky / ďalej len kapitálový rozpočet / a finančné operácie.

Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 14.12.2012 uznesením č 6/2012

Bol upravovaný:

- rozpočtové opatrenia č.1/2013 - schválené dňa 13.12.2013 uznesením č. 6/2013

Rozpočet obce k 31.12.2013

Rozpočet obce v eur

Príjmy celkom	330 161
Výdavky celkom	330 161

z toho :

Bežné príjmy	171 935
Bežné výdavky	161 450

Kapitálové príjmy	80 526
Kapitálové výdavky	125 011

Príjmové finančné operácie	77 700
Výdavkové finančné operácie	43 700

Rozbor plnenia príjmov za rok 2013 v eur

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	Plnenie %
330 161,-	314 197,99	95,17

Príjmy bežného rozpočtu

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013
171 935,-	173 866,86

- daňové príjmy

a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve:

Rozpočet: 137 000,-EUR Plnenie : 137 351,42 EUR

b) Daň z nehnuteľností:

Rozpočet: 14 000,-EUR Plnenie: 14 654,87 EUR

K 31.12.2013 obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľností vo výške 243,46 EUR.

c) Daň za psa:

Rozpočet: 350,-EUR Plnenie: 363,50 EUR

K 31.12.2013 obec neeviduje pohľadávky na dani za psa.

d) Daň za komunálny odpad a drobný stavebný odpad:

Rozpočet: 4 300,-EUR Plnenie: 5 128,- EUR

K 31.12.2013 obec eviduje pohľadávky na dani za komunálny odpad vo výške 69,- EUR.

e) Daň z ubytovania:

Rozpočet: 1 300,-EUR Plnenie: 1 933,99 EUR

K 31.12.2013 obec neeviduje pohľadávky na dani z ubytovania.

- nedaňové príjmy :

a) príjmy z prenajatých budov, priestorov a objektov: 2 232,13 EUR

b) rodičovský príspevok v MŠ: 1 047,-EUR

c/ ostatné administratívne poplatky (správne poplatky): 1 149,50,-EUR

d/ vyhlásenie v MR: 690,50 EUR

e/ cintorínske poplatky: 100,-EUR

f/ za stravné: 1255,14 EUR

g/ mimosúdne vyrovnania – pokuty: 30,-EUR

h/ príjmy z refundácie – 73,20 EUR

h/ iné – (EKORAY, recyklačný fond, odvody bar ..): 3 240,22 EUR

i/ úroky: 0,60 EUR

- transfery a granty :

Obec v roku 2013 prijala nasledovné bežné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ	Suma v eur	Účel
1.	Ministerstvo vnútra SR	229,35	Prenes výkon štátnej správy REGOB
2.	Obvodný úrad VVS	455,37	Voľby VÚC
3.	Obvodný úrad VVS	80,-	CO
4.	Ministerstvo výstavby a RR	836,14	Miestne komunikácie - rekonštrukcia
5.	Krajský úrad ŽP	72,93	Prenesený výkon štát. správy – ŽP
6.	Krajský školský úrad	1 291,-	MŠ - na výchovu a vzdelávanie
7.	Krajský školský úrad	1 652,-	5% zvýšenie miezd MŠ
	spolu	4 616,79	

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

Kapitálové príjmy v eur:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013
80 526,00	77 023,65

- a) Kapitálový transfer - novostavba šatne – 35 896,65 EUR
- b) Predaj pozemkov – 41 127,- EUR

Príjmové finančné operácie v eur :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013
77 700,-	63 307,48

- a) zostatok prostriedkov z roku 2012 – 1 802,44 EUR
- b) krátkodobý úver – 61 505,04 EUR

Rozbor plnenia výdavkov za rok 2013 v EUR

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013	Plnenie %
330 161,-	292 401,55	88,56

1) Bežné výdavky v eur :

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013
161 450,-	159 527,39

eur

Program 1 riadenie a správa obce	Rozpočet	Skutočnosť
Tarifný plat	31000	29870,17
Poistné a odvody	13000	11439,56
Energie – električka	1600	1860,33
- plyn	5000	5682,35
- voda	200	307,14
Telefón, fax, mobily	1900	1522,59
Poštovné	300	225,05
Koncesionárske poplatky, rozhlas, TV		1024,-
Kolky	100	271
Informačná tabuľa - šatne		46,08
Mobilný telefón		9,90
Poháre – inventár do kuchyne		283,05
Interiérové vybavenie do šatní		142,97
Revízia električky – šatne		240
Rozbor vody – šatne		88,99
Krovinorez -	600	600,31
Orava pasy		228
Vianočná výzdoba – oprava	200	
Kancelársky materiál	1000	811,61

Knihy, časopisy, publikácie	400	338,42
Čistiace prostriedky	50	45,66
Reprezentačné Ocu	1000	911,47
Reprezentačné ZMOS	200	
Reprezentačné poslanci	100	27,53
Pohonné hmoty – služobné auto	1000	882,08
Servis služobného auta	300	539,25
Zákonné a havarijné poistenie – auto	400	341,48
Údržba obecných budov	2000	1377,60
Údržba verejnej zelene a verej. priestr.	1000	844,81
Údržba výpoč. techniky a programov	1000	1011,59
Údržba programov		460,24
Vývoz septiku	500	120
Školenia	300	150
Stravovanie zamestnancov	3200	2843,12
Poistenie majetku obce	1200	1178,55
Cestovné poistenie osôb		86,24
Prídel do sociálneho fondu	500	500
BOZP	300	239,04
Dohody o vykonaní práce	3000	3456,6
Odmeny poslancom	1700	1700
Spoločné úrady – dofinancovanie	500	283,45
Členské príspevky	2600	3120,65
Autorské práva SOZA	100	93,60
Auditorské služby	700	
Bankové poplatky	350	330,39
Voľby	500	455,37
Úroky z úveru	2000	2153,35
Poplatok za uzatvorenie úveru		200
Poplatok za vedenie úverových účtov		148,80
Pokuta za prekročenie spotreby plynu		310,30
Hlavný kontrolór – mzda + odvody	1000	696,34
Požiarna ochrana - pohonné hmoty	100	90
- servis	100	
Zákonné poistenie ávie	250	259,08
Elektrická energia – zbrojnica	150	225,25
Geometrické plány		603
Program 2 – propagácia a marketing	Rozpočet	Skutočnosť
Propagácia, inzercia, reklama	500	510
Kronikár – odmena		
Obecné noviny	1000	1020,4
Spracovanie monografie obce	2000	
Program 3 – služby občanom	Rozpočet	Skutočnosť
Cintorín, dom smútku - energie	100	119,93
- údržba	100	66
Menšie obecné práce – materiál	200	237,47
Program 4 - vzdelávanie	Rozpočet	Skutočnosť
Materská škola – mzdy	31000	28120,43
- odvody do poisťovní	10000	9851,08
- elektrická energia	500	423,29
- plyn	3000	2808,75
- voda	50	48

- telefón, internet	200	246,61
- kanc. mat. + čistiace	300	311,75
- knihy, učebnice	150	102,50
- postieľky		82,50
- inventár do kuchyne		61,39
- údržba budovy .	2000	1322,88
- údržba výpočt. techn.	200	104,40
- reprezentačné	100	39,44
Program 5 – odpadové hospodárstvo	Rozpočet	Skutočnosť
Vývoz komunálneho odpadu	4500	4945,74
Vývoz separovaného odpadu	2000	2685,32
Program 6 – prostredie pre život	Rozpočet	Skutočnosť
Verejné osvetlenie – energie + údržba	5000	4884,92
Rozšírenie VO horný koniec	1100	1004,40
Program 7 – pozemné komunikácie	Rozpočet	Skutočnosť
Opravy a údržba miestnych komunik.	3000	2472,59
Oprava výtlkov z dotácie	900	836,14
Program 8 – sociálne služby	Rozpočet	Skutočnosť
Sociálne služby	1000	1153,77
Sociálna pomoc	350	150
Program 9 – kultúra a šport	Rozpočet	Skutočnosť
PFS	1000	652,53
kultúrne akcie	2700	3114,96
kamenársky plenér	1500	1540,86
Transfery – TJ TATRAN	2500	2500
Ihrisko – elektr. energia	600	644,54
Transfer – centrum voľného času	2000	1088,10

2) Kapitálové výdavky v eur:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013
125 011	89 453,18

- novostavba šatne - 79 825,70 EUR
- amfiteáter – 9 627,48 EUR

3) Výdavkové finančné operácie v eur:

Rozpočet na rok 2013	Skutočnosť k 31.12.2013
43 700,-	43 420,98

- splátka bankového úveru – 43 420,98 EUR

Výsledok hospodárenia a použitie prebytku hospodárenia za rok 2013

Výsledok hospodárenia za rok 2013:

Účtovná trieda 6 – výnosy : 245 559,85 EUR

Účtovná trieda 5 - náklady: 198 443,86 EUR

Výsledok: 47 115,99 EUR

Výsledok rozpočtového hospodárenia obce za rok 2013

Čerpanie	príjmy	výdavky	výsledok
Bežný rozpočet	173 866,86	159 527,39	14 339,47
Kapitál. rozpočet	77 023,65	89 453,18	-12 429,53
Spolu BR + KR	250 890,51	248 980,57	1909,94
Finančne oper.	63 307,48	43 420,98	19 886,50
Spolu	314 197,99	292 401,55	21 796,44

Zostatok finančných operácií v sume **21 796,44 EUR** je v zmysle § 15 ods. 1 písm. c zákona č. 583/2004 Z.z. zdrojom rezervného fondu.

Zostatky finančných prostriedkov na účtoch a v pokladni k 31.12.2013

Hlavné hospodárenie	Suma v €
- 221 – bežný účet	21 041,10
- 221 – fondový účet	75,80
- 211 – pokladňa OcÚ	679,54
Spolu	21 796,44
Vedľajšie hospodárenie – zariadenie školského stravovania	
- 211 – pokladňa ZŠS	276,50
Spolu	276,50
Podnikateľská činnosť – bar	
- 211 – pokladňa bar	238,91
Spolu	238,91

Výsledok hospodárenia v podnikateľskej činnosti v bare za rok 2013 je **-390,29 EUR** čo predstavuje rozdiel výnosov – účtovná trieda 6 a nákladov – účtovná trieda 5.

Účtovná trieda 6 – výnosy – 13 688,31 EUR

Účtovná trieda 5 – náklady – 14 076,60 EUR

Rozdiel: - 390,29 EUR

Finančné usporiadanie vzťahov voči

- a. štátnemu rozpočtu
- b. štátnym fondom
- c. ostatným právnickým a fyzickým osobám - podnikateľom

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytnú finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

A. Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu a VÚC

P.č.	Poskytovateľ	Suma v eur	Účel
1.	Ministerstvo vnútra SR	229,35	Prenes výkon štátnej správy REGOB
2.	Obvodný úrad VVS	455,37	Voľby VÚC
3.	Obvodný úrad VVS	80,-	CO
4.	Ministerstvo výstavby a RR	836,14	Miestne komunikácie - rekonštrukcia
5.	Krajský úrad ŽP	72,93	Prenesený výkon štát. správy – ŽP
6.	Krajský školský úrad	1 291,-	MŠ - na výchovu a vzdelávanie
7.	Krajský školský úrad	1652,-	5% zvýšenie miezd MŠ
	spolu	4 616,79	

Bilancia aktív a pasív k 31.12.2013 v eur

Strana aktív	Rok 2012	Rok 2013
Majetok spolu	349177,09	442219,13
A: neobežný majetok:	345134,11	418259,30
- dlhodobý nehmotný majetok	355,51	355,51
- dlhodobý hmotný majetok	261616,21	334741,07
- dlhodobý finančný majetok	83162,72	83162,72
B: obežný majetok	3568,82	23384,02
- zásoby	956,14	726,64
- krátkodobé pohľadávky	123,16	345,53
- finančné účty	2489,52	22311,85
C: časové rozlíšenie	473,83	575,81
Strana pasív		
Majetok spolu	349177,09	442219,13

A: vlastné imanie	114386,26	161502,25
- Nevysp. výsledok hosp. minul. rokov	112578,49	114386,26
- Nevysp. výsledok hosp. účt. obdobia	1807,77	47115,99
B: záväzky	48368,07	69045,83
--rezervy	2039,05	2789,25
--krátkodobé záväzky	8628,18	10471,68
- bežné bankové úvery	37700,84	55784,90
C: časové rozlíšenie	186422,76	211671,05
-Výdavky budúcich období	0	0
-Výnosy budúcich období	186422,76	211671,05

Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2013

V roku 2012 obec uzatvorila Zmluvu o terminovanom úvere č. 669/2012/UZ na sumu 66 286,00 EUR za účelom spolufinancovania oprávnených nákladov projektu „Novostavba šatne – zázemie športového ihriska- Oravský Biely Potok“, na realizáciu ktorého obec dňa 17.05.2010 uzatvorila s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou, Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo ZA/00508. Podmienky úveru sú uvedené vo vyššie citovanej zmluve.

V roku 2012 obec z tohto úveru čerpala finančné prostriedky vo výške 53 817,45 EUR. V roku 2013 obec čerpala finančné prostriedky vo výške 12 468,55 EUR.

K 31.12.2013 bol úver splatený v plnej výške.

V roku 2012 obec uzatvorila Zmluvu o terminovanom úvere č. 670/2012/UZ na sumu 13 257,00 EUR za účelom financovania úhrady DPH projektu „Novostavba šatne – zázemie športového ihriska- Oravský Biely Potok“, na realizáciu ktorého obec dňa 17.05.2010 uzatvorila s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou, Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku číslo ZA/00508. Podmienky úveru sú uvedené vo vyššie citovanej zmluve.

V roku 2012 obec z tohto úveru čerpala finančné prostriedky vo výške 10 763,49 EUR. V roku 2013 obec čerpala finančné prostriedky vo výške 2 493,51 EUR.

K 31.12.2013 bol úver splatený v plnej výške.

V roku 2012 obec uzatvorila Zmluvu o terminovanom úvere č. 1120/2012/UZ na sumu 60 000,- EUR za účelom dofinancovania projektu „Novostavba šatne – zázemie športového ihriska- Oravský Biely Potok“, práce navyše. Podmienky úveru sú uvedené vo vyššie citovanej zmluve.

V roku 2012 obec z tohto úveru čerpala finančné prostriedky vo výške 13 452,48 EUR. V roku 2013 obec čerpala finančné prostriedky vo výške 46 542,98 EUR.

V roku 2013 obec uhradila splátky úveru vo výške 4210,56 EUR

Zostatok nesplateného úveru k 31.12.2013 je 55 784,90 EUR.

V Oravskom Bielom Potoku jún 2014

Vypracovala : Mgr. Renáta Šangalová

Schválil : Mgr. Ján Kaššák